

MAŁGORZATA T. SKWAREK-GAŁĘSKA

Z wykształcenia bibliotekarz. Wiele lat pracowała jako kierownik filii bibliotecznych.

Organizuje spotkania poetyckie w ramach wymyślonych przez siebie projektów: Katamaran Literacki, Stolik Poetycki, złoty poetów i biesiady literackie.

Współpracuje z fundacjami i stowarzyszeniami, szkołami, przedszkolami, bibliotekami, domami kultury i grupami literackimi. **Prowadzi** warsztaty, spotkania, koncerty.

Uczestniczy w pracach jury konkursów literackich, recytatorskich, krasomówczych, piosenki poetyckiej i czytelniczych.

Wydała kilkanaście zbiorów poetyckich a między innymi:

„Świat smakuje lepiej w całości” Arkona, Bydgoszcz, 1992;

„Biała róża to senne marzenie” Łódź, 1992;

„Dom na gruzach bajki” Oficyna Bibliofilów, Łódź, 1995;

„Zza zakrętu” Oficyna Bibliofilów, Łódź, 2006

„Mosty bez poręczy” Oficyna Bibliofilów, Łódź, 2007;

„...i...” Astra, Łódź, 2011;

„Etiuda” i „BaletNice” Exall, Łódź, 2013;

„Wachlarz” Exall, Łódź, 2015;

„Rzeczywistość” Exall, Łódź, 2016;

„Codzienne i niecodzienne” Związek Literatów Polskich Oddział w Łodzi, 2018;

„Gorączka kameleona” Anagram, Warszawa, 2022;

„Równoległe” Katamaran Literacki, Łódź, 2024

„Światłonośność” Katamaran Literacki, Łódź, 2024

„Puchar Likurga” Anagram, Warszawa, 2025

„Ja i oni, oraz...- rozmowy, próby leczenia” Anagram, Warszawa, 2026

Oraz kilka zeszytów i opowiadania:

„Trzy drei three” Łódź, 2019,

„Ogródek Malinki”, 2020;

„Miejsce gdzie mieszkam”, Związek Literatów w Łodzi, 2021;

Współautorka książki „Łódzkie czary-mary”.

Laureatka kilku konkursów, m. innymi Konkursu im. Zbigniewa Herberta.

Jej wiersze i opowiadania były drukowane w czasopismach i antologiach np. była twarzą czasopisma LiryDram nr 14.

Sama również wymyśliła i redagowała kilka antologii i almanachów – np. almanachy złotych poetyckich, Poetycką Bramę Łódź-Bratysława, Pamięć, Tyle we mnie miłości, Obłoki spod kopyt, w grzywie wiatr; Może już wkrótce nie będzie ogrodów; Poetyckie świętowanie; Ukaz: antologia polsko-ukraińska; Łódzkie impresje; Moje spotkania z Łodzią.

Tłumaczona na inne języki: angielski, niemiecki, telugu, słowacki, serbski, chorwacki, grecki, włoski, hiszpański, ormiański; **Tłumaczyła** z języka słowackiego i ukraińskiego.

Należy do Związku Literatów Polskich – trzecią kadencję pełni obowiązki prezesa Oddziału Łódzkiego - oraz do Gdańskiego Klubu Poetów.

Chętnie **włącza się** w działania społecznikowskie. Wiele lat brała udział w kampanii Cała Polska Czyta Dzieciom.

Uhonorowana: dwukrotnie Nagrodą Prezydenta Miasta Łodzi; Nagrodą Sejmiku Województwa Łódzkiego za twórczość literacką; odznaką honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Otrzymała numerowany certyfikat Lider Społeczno-Oświatowy przyznawany przez Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego oraz medal "Za zasługi" przyznawany przez Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich. W 2024 otrzymała tytuł „Kobieta Niezwykła”.

ΜΑΛΓΚΟΖΑΤΑ Τ. ΣΒΑΡΕΚ-ΓΚΑΛΕΣΚΑ

Βιβλιοθηκονόμος στο επάγγελμα, εργάστηκε για πολλά χρόνια ως διευθύντρια υποκαταστημάτων σε βιβλιοθήκες.

Οργανώνει ποιητικές αναγνώσεις στα πλαίσια των δικών της έργων: Λογοτεχνικό Καταμαράν, Ποιητικό Τραπέζι, συναντήσεις ποιητών και λογοτεχνικές γιορτές.

Συνεργάζεται με ιδρύματα και συλλόγους, σχολεία, νηπιαγωγεία, βιβλιοθήκες, κοινοτικά κέντρα και λογοτεχνικές ομάδες. **Διευθύνει** εργαστήρια, συναντήσεις και συναυλίες.

Μέλος κριτικών επιτροπών σε λογοτεχνικούς διαγωνισμούς, διαγωνισμούς απαγγελίας, ρητορικής, ποίησης και ανάγνωσης.

Έχει εκδώσει αρκετές ποιητικές συλλογές, μεταξύ των οποίων:

«Ο κόσμος έχει καλύτερη γεύση ολόκληρος» Αρκόνα, Μπίντγκοστς, 1992

«Ένα λευκό τριαντάφυλλο είναι ένα όνειρο» Λοτζ, 1992

«Το Σπίτι στα Ερείπια ενός Παραμυθιού» Γραφείο Βιβλιοφίλων, Λοτζ, 1995

«Πίσω από τη στροφή» Γραφείο Βιβλιοφίλων, Λοτζ, 2006

«Γέφυρες χωρίς κιγκλιδώματα» Γραφείο Βιβλιοφίλων, Λοτζ, 2007

«...και...» Άστρα, Λοτζ, 2011

«Σπουδές» και «Χορευτές Μπαλέτου» Εξάλ, Λοτζ, 2013

«Οπαδός» Εξάλ, Λοτζ, 2015

«Πραγματικότητα» Εξάλ, Λοτζ, 2016

«Καθημερινά και Έκτακτα» Ένωση Πολωνών Συγγραφέων, Παράρτημα Λοτζ, 2018

«Πυρετός Χαμαιλέοντα» Αναγραμματισμός, Βαρσοβία, 2022

«Παράλληλο» Λογοτεχνικό Καταμαράν, Λοτζ, 2024

«Φωτοφόρο» Λογοτεχνικό Καταμαράν, Λοτζ, 2024

«Κούπα του Λυκούργου» Αναγραμματισμός, Βαρσοβία, 2025

Και αρκετά σημειωματάρια και ιστορίες:

«Τρία» Λοτζ, 2019

«Ο Κήπος της Μαλίνκα», 2020

«Ο Τόπος όπου ζω», Ένωση Συγγραφέων στο Λοτζ, 2021

Συν-συγγραφέας του βιβλίου «Τα Μαγικά Μυστήρια του Λοτζ»

Νικήτρια αρκετών διαγωνισμών, συμπεριλαμβανομένου του διαγωνισμού του Ζμπίγκνιεβ Χέρμπερτ.

Ποιήματα και διηγήματά της δημοσιεύθηκαν σε περιοδικά και ανθολογίες, για παράδειγμα ήταν το πρόσωπο του περιοδικού Λίρα Ντράμ τεύχος 14.

Επίσης, συνέλαβε και επιμελήθηκε η ίδια αρκετές ανθολογίες και ημερολόγια – π.χ. ημερολόγια ποιητικών συγκεντρώσεων, *Ποιητική Πύλη* Λοτζ-Μπρατισλάβα, *Μνήμη, Τόση αγάπη μέσα μου, Σύννεφα κάτω από τις σπλές, Άνεμος στη χαίτη· Ίσως σύντομα να μην υπάρχουν κήποι· Ποιητική γιορτή· Ουκάζ*: μια πολωνο-ουκρανική ανθολογία· *Εντυπώσεις από το Λοτζ· Οι συναντήσεις μου με το Λοτζ*.

Μεταφράστηκε σε άλλες γλώσσες: Αγγλικά, Γερμανικά, Τελούγκου, Σλοβακικά, Σερβικά, Κροατικά, Ελληνικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Αρμενικά· **μετέφρασε** από τα Σλοβακικά και τα Ουκρανικά.

Είναι μέλος της Ένωσης Πολωνών Συγγραφέων (αυτή τη στιγμή διανύει την τρίτη θητεία της ως πρόεδρος του Παραρτήματος του Λοτζ) και της Λέσχης Ποιητών του Γκντανσκ.

Συμμετέχει με ενθουσιασμό σε κοινοτικές δραστηριότητες και έχει συμμετάσχει στην καμπάνια «Όλη η Πολωνία Διαβάζει στα Παιδιά» εδώ και πολλά χρόνια.

Τιμήθηκε με: το Βραβείο Δημάρχου του Λοτζ (δύο φορές), το Βραβείο Συνέλευσης του Βοεβοδάτου του Λοτζ για λογοτεχνικό έργο και το παράσημο «Αξιοβράβευτη για τον Πολωνικό Πολιτισμό». Έλαβε το αριθμημένο πιστοποιητικό Κοινωνικής και Εκπαιδευτικής Ηγέτιδας από το Κέντρο Εκπαίδευσης του Λοτζ και το μετάλλιο «Για την Αξία» από τον Σύνδεσμο Πολωνών

Βιβλιοθηκονόμων. Το 2024, έλαβε τον τίτλο της «Εξαιρετικής Γυναίκας».